大選專輯

事實勝於雄辯

陳宮

近星期來，華僑關於十一月八日，加國大選問題，越來越緊張，爲保守黨候選人搖旗的人馬，可謂謀臣如雨，猛將如雲，威風八面，盡量數出保守黨候選人對華僑貢獻之手功偉績，千篇一律，亦已講得八八九九。如要江瓦船打老虎，盡此一舉，是以他們出盡九牛二虎之力，不擇手段，處處築圍，調兵調將，務求打倒自由黨匿古臣爲快。觀上星期，華文報紙刊載有千里鏡君之大作，以「老千」，「江棍」姿態出現含血噴人，移禍東吳，欺騙華僑，實是欺人騙己，已顯出他們山窮水盡了。

無論保守黨方面的人員，不論怎麽標榜其候選人捧場，說什麽功在華僑，深信僑胞們有清醒的頭腦，雪亮的眼睛，不會再上他們的當。

說到恩赦案是華裔候選人的功勞，是保守黨的成果。恩赦案不錯是在保守黨時代成立，但僑胞們不會忘記當時情形是怎麽樣的，他們聘港警協助騎警，私入住宅和僑團體，上門封屋，拉人。使整個加國華僑坐臥不寧，這正是保守黨對華人恩赦的成果哩！

正如匿古臣先生說：恩赦案雖放在保守黨，但華僑對保守黨政府失去信心。常遭被拔，拘捕，審查，種種令人驚心動魄的行動使人可怕。華僑對保守黨，裹足不前之主要原因這是纔的一般事實，是保守黨的成果，是鄭先生之成就

保守黨的文胆說：自由黨在一九四七至一九五七年設立不平等的華人移民條例，是以令各華僑非法入境，這可能是事實。但保守黨由一九五七年至一九六二年，保守黨擁有二零八名國會議員席位，鄭天華君亦是在任國會議員。保守黨一連五年時間，爲什麽亦無法改善？爲什麽在保守黨期間內，華人移民眷屬年年銳減？華僑眷屬來加比自由黨時代更加困難？何以申請二年時間仍未獲得批准呢？

雖然在一九四七年至一九五七年，自由黨任內下，移民條例有此歧視性存在，但自由黨仍有不斷的改善。在一九五六至一九五七年，華僑移民來加字數，每年平均有二千七百餘人。何以在一九六二年之保守黨時代，包括所謂百家難民在內，亦祇得八百多名華僑移民進口，這又是如何解釋呢？這是否保守黨改善對華僑移民的成果嗎？其他細節，不用多談，深信僑胞們，不想再過着保守黨時代的生活，不想再嘗保守黨的滋味。十一月八日大選結果，我們就可知道僑胞們的心聲。願望保守黨的猛將謀臣，安心一點，不要太過緊張，大局已定，選民們已決定他們的選擇，還是早些鳴鑼收兵吧！

「鄭天華簡介」

根據卑時省進步保守黨刊出「鄭天華簡介」宣傳手摺載：雲中區保守黨候選人鄭天華，一九二四年出生於域多利埠，第二次世界大戰時，在西南太平洋區服役加軍，爲軍事諜報部人員任降傘除，在敵後任情報工作，戰後畢業於卑詩大學高文學士，法學士。畢業後爲第一位加國華人律師在卑詩省上訴法院辯理案件律師，一九五七年獲選國會議員，擊敗自由黨政府國防部長，一九五八年再度連選國會議員，兼加總理戴芬貝架派任聯合國，代表加拿大，任加國駐聯合國立法委員會主席，代表加拿大，率加拿大青年代表出席太北西洋公約國會議，又曾率領加拿大代表出席美國波士頓哈佛大學舉行之外交會聯系與國外交界高級人員會面，在加京渥太瓦，曾與已故美總統甘廼廸會面，他曾提議改通過公共房屋，建良港口，及雲埠文娛社團之改善。他又曾爲雲埠市容改善繁榮諮詢委員會委員。卑府省硬化病症協會等職。他曾爲防止森林火災努力，於一九六二年受任爲加京移民上訴局委員，由此體認許多加國行政及移民律例。又曾關心工人，反對工商業對年四十五歲以上者之歧視，主張大學教育金補助，加拿大人權案通過，高埠市區繁榮，房屋改建，麥麒麟公園公寓費五千萬元興建均得力於鄭天華律師，他又主張吸毒癮君子之感化改造，增加養老金，改建士丹利公園水族館，關心退伍軍人殘廢軍人生活，移民例修改，一九六二年通過新例，技術移民入境，只基於教育，訓練，及技術爲主要條件，不分種族，國籍及膚色，均有很大之成就，雲中區選民應投鄭天華律師一票。

東風西風

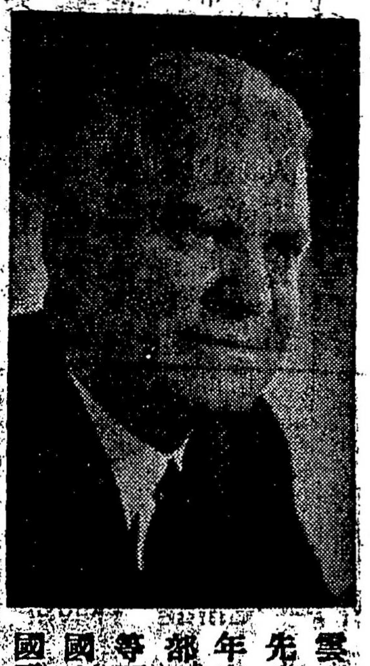
卡城音樂社　李超

什麽叫做「東風西漸」呢？我的朋友頂樑說：語文方面有奧洲大學紛紛增設中文系。音樂方面有加州大學中國音樂部門。舞蹈方面有加國邀請我僑上京表演，又卡城舞龍政府在港購金龍，配備服裝，聘華人表演，處處現特徵求加國百週年紀念重演一次。其他如繪畫，建築，歌唱等都普遍受到美洲人士的注意，他們不獨表示了愛好和欣賞的熱情，同時也有不少作爲一種學術上的研究

「反觀歐風美雨」，幾十年前的衛道之士曾痛斥過，什麽世風日下，在當時我國的確曾出現了許多新事物，如夜總會啦，酒吧啦，舞廳啦，人物方面有洋場才子，交際花，舞女，和戰後的阿飛，牛仔等形形式式。其他的更不勝枚舉。

日本在我國唐朝時由僧侶和留學生將我國的文化藝術搬回去，明治維新後又接受了歐西的科學技術，（二）

Re-Elect Jack Nicholson Nov. 8. 1965



雲中區自由黨國會議員候選人，匿古臣先生，曾任兩屆國會議員，於壹九六三年華彼遜首相令入閣，先後曾任森林部長，郵政總監，及公民部兼移民部長等要職。匿先生在任政績光輝，深受加國在朝在野各黨派人士之所崇敬。對加國貢獻至大，爲當前華僑所應擁護。

「保守黨對華僑所謂平等待遇的鉄証」：

㊀於壹九六式年，保守黨政權，發動搜查華僑非法移民案。騎警，港警上門拉人，封閉搜查，審問，全加華僑社會風聲鶴唳，坐臥不寧，這就保守黨掃除歧示，給我們華僑公平待遇的態度嗎？

㊁由壹九五八年至壹九六式年，保守黨執政，華僑們請眷屬來加，每每拖延二年之久。我華僑移民字數，年年銳減，尤以在壹九六壹年至一九六二年期間，我華僑眷屬移民字數，每年祇得八百多名華人眷屬來加？在該兩年移民字數，已包括一百家難民之數字在內，莫非這就是保守黨對我華僑移民開明政策嗎？

「自由黨對華僑移民改善的鐵証」請僑胞們自己選擇：

㊀一九六三年，由四月份開始，在自由黨任內下，在該年八個月內，有一千六百名華僑眷屬移民來加。

㊁一九六四，在自由黨任內下，華僑眷屬來加，達三千二百一十名，打破第式次大戰後以來，華人移民來加最高紀錄。

㊂一九六五年，在匿古臣先生主持移民部任內下，首六個月，經有壹千六百五十九名華裔眷屬移民來加，估計最低限度有叁千五百多名，再創華人移民紀錄。

僑胞們，你們有清醒的頭腦，汝們可以自己去選擇那壹個政黨是對我們華僑有實際的幫助。有實際的權益。事實經已告訴我們，當然是要投自由黨的候選人，匿古臣先生一票。這就是僑胞明智的取決。

十一月八日，請僑胞勿忘記選舉：如果汝們須用車輛載往選舉站，請電話六八四・五四式三或到本辦事處壹五四片打街東，有專車載往。

請僑胞注意匿古臣先生的名字是在選票第四行

NICHOLSON, JACK ✕
1040 GEORGIA ST., BARRISTER

Vancouver Centre Liberal
Chinatown Committee Room

鄭天華競選辦事處
地址喜市定東街一〇六號
電話：684-8725

○事實勝於雄辯○

我曾向國會提出通過

(三)准許華人以專門技術人才資格移民入加國爭取平等待遇。

(四)退休僑胞。出國休養亦可繼續領取養老金。續享晚年

JUNG, DOUGLAS ✕

爲繼續替僑胞們爭取更合理待遇之未完成工作！

請投

鄭天華一票

我的名字在選票第一行

The Progressive Conservative
Vancouver Centre Committe

雲埠東區
選自由黨
候選人

ALEX C. SHARP | X

宜男人（修理）瓜菜菓送貨

工資從優。如意者先電話詢問。預約親到下列地址面議：I. G. A. Store, 2496 Marine Dr. W. Vancouver, WA. 2-6181,

---

△代柬

本總公所謹訂十一月廿一日(星期日)午后一時舉行第五十二週年紀念典禮虔治潔茗屆時敬請

黃雲山公所　通訊處
黃江夏總堂　分堂　暨伯叔兄弟嬸姆諸姑姊妹駕臨
伍氏公所

指示爲盼。幸同日午后五時半假座新華僑酒樓僅具薄酌候

光

雲埠黃雲山總公所同人敬約

△黃雲山總公所啓事

本總公所每年紀念會有等姊妹地址無從得知故無法寄柬帖本年紀念如有未接到者請到本總所或昆仲舖戶報告以便補寄

又本總公所昆仲繳交年費者固多而未繳交亦復不少爲從速交來爲盼

文書辦公時間由下午四時至五時又八時至十時。

Wong Wun Sun Society, 29 Pender St. E Vancouver 4, B. C.

加拿大信託公司緬街分行

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701

茲啓者：本公司於即日起實行將定期存款即公債券利息增高

一年或二年・・・・ 5½%

三・四或五年・・・ 5¾%

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。

營業時間：星期二三四由上午九時半至下午五時
星期一或五由上午九時半至下午六時

經理 哈利斯　副經理 李炳康

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY

金門衛信託公司

錢樹出現了，只要購買金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有贈品。保証汝得本省最高利息。本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫支紙之存款，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：壹年六厘，弍年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年六厘半。

本公司又可助汝計劃如何增進汝家庭將來的幸福，歡迎親來或電話與本公司商量。

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時

本公司在片打街與緬街街角

電話：Phone 683-9691　司理：黃鼎南

Commonwealth Acceptance
Corporation Ltd.
495 Main St., Vancouver 4 B. C.
Tel. 683-9691

金門衛信託銀業公司

本公司供給資金助你購買新汽車新家具改良住宅或任何其他合理的用途又本公司可投資第一及第式抵押及有其他實業抵押借款

雲埠緬街四九五號門牌
電話：六八三・九六九一

B. C. Collateral Ltd
77 E. HASTINGS ST

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石、錶仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即以九折計。電僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。

喜市定街東七十七號卑時押舖廣告

新靚十淨絲苗米出市

GAR-WO BRAND
嘉禾牌
十淨
絲苗
RICE
EXTRA FANCY

米身雪白晶瑩
成飯苗條軟熟
確好煮又多飯

精選花布袋，質料上乘，招紙浸水後退脫，便成廢物利用。

雲埠各大商號代理：

中利行　金利源　利億行　元發　永榮　廣興　泰興
新民生　廣萬生　廣和源　元豐　庚利　國信　永和